



Decreto del Consiglio federale che accerta l'esito della votazione popolare del 23 settembre 2018

(Decreto federale concernente le vie ciclabili, i sentieri e i percorsi pedonali [controprogetto diretto all'iniziativa popolare «Per la promozione delle vie ciclabili e dei sentieri e percorsi pedonali (Iniziativa per la bici)»]; Iniziativa popolare «Per derrate alimentari sane, prodotte nel rispetto dell'ambiente e in modo equo [Iniziativa per alimenti equi]»; Iniziativa popolare «Per la sovranità alimentare. L'agricoltura riguarda noi tutti»)

del 21 gennaio 2019

Il Consiglio federale svizzero,

visto l'articolo 15 della legge federale del 17 dicembre 1976¹ sui diritti politici;
visti i processi verbali della votazione popolare del 23 settembre 2018,
vista la decisione del Tribunale federale del 12 dicembre 2018² in merito a un
ricorso proveniente dal Cantone di Ginevra,

decreta:

Art. 1 Oggetto accettato

Decreto federale del 13 marzo 2018³ concernente le vie ciclabili, i sentieri e i percorsi pedonali (controprogetto diretto all'iniziativa popolare «Per la promozione delle vie ciclabili e dei sentieri e percorsi pedonali [Iniziativa per la bici]»)

- Il decreto federale è stato accettato dal Popolo con 1 475 000 sì contro 529 253 no, come pure da tutti i Cantoni (allegato 1).

Art. 2 Oggetti respinti

¹ Iniziativa popolare del 26 novembre 2015⁴ «Per derrate alimentari sane, prodotte nel rispetto dell'ambiente e in modo equo (Iniziativa per alimenti equi)»

- L'iniziativa popolare è stata respinta dal Popolo con 1 227 326 no contro 774 821 sì, come pure dai Cantoni con 16 6/2 no contro 4 sì (allegato 2).

1 RS 161.1
2 1C_492/2018
3 FF 2018 1223
4 FF 2018 1215

² Iniziativa popolare del 30 marzo 2016⁵ «Per la sovranità alimentare. L'agricoltura riguarda noi tutti»

- L'iniziativa popolare è stata respinta dal Popolo con 1 358 894 no contro 628 301 sì, come pure dai Cantoni con 16 6/2 no contro 4 sì (allegato 3).

21 gennaio 2019

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Ueli Maurer

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

⁵ FF **2018** 1217

**Decreto federale concernente le vie ciclabili, i sentieri e i percorsi pedonali (controprogetto diretto all'iniziativa popolare
«Per la promozione delle vie ciclabili e dei sentieri e percorsi pedonali [Iniziativa per la bici]»)**

Allegato 1

Cantoni	Elettori		Partecipazione		Schede non computabili		Schede computabili	Sì	No	Voto dei Cantoni	
	Totale	di cui Svizzeri all'estero	Schede rientrate	In %	Bianche	Nulle				Sì	No
ZH	933 499	27 785	367 557	39,37	3 170	29	364 358	262 032	102 326	1	
BE	738 102	17 858	258 388	35,01	1 808	356	256 224	184 834	71 390	1	
LU	277 321	4 944	105 858	38,17	535	676	104 647	71 885	32 762	1	
UR	26 698	472	7 393	27,69	64	49	7 280	4 910	2 370	1	
SZ	104 688	1 863	40 599	38,78	145	8	40 446	25 260	15 186	1	
OW	26 731	507	11 219	41,97	88	186	10 945	6 264	4 681	1/2	
NW	31 317	526	12 562	40,11	72	69	12 421	7 966	4 455	1/2	
GL	26 475	790	7 566	28,58	45	25	7 496	4 726	2 770	1	
ZG	76 809	1 774	34 329	44,69	126	2	34 201	25 102	9 099	1	
FR	203 724	6 040	68 863	33,80	635	159	68 069	51 947	16 122	1	
SO	180 008	3 293	63 532	35,29	309	18	63 205	44 498	18 707	1	
BS	113 637	8 384	48 775	42,92	501	12	48 262	34 977	13 285	1/2	
BL	189 391	4 155	67 282	35,53	402	1 126	65 754	46 110	19 644	1/2	
SH	52 023	1 480	31 034	59,65	1 759	44	29 231	20 031	9 200	1	
AR	38 875	1 231	15 497	39,86	76	8	15 413	10 480	4 933	1/2	
AI	11 819	412	3 697	31,28	26	54	3 617	2 333	1 284	1/2	
SG	323 324	8 147	120 432	37,25	700	18	119 714	85 495	34 219	1	
GR	138 978	3 718	52 261	37,60	587	608	51 066	38 806	12 260	1	
AG	425 446	9 720	151 581	35,63	838	38	150 705	105 788	44 917	1	
TG	172 862	3 649	61 789	35,74	497	877	60 415	42 888	17 527	1	
TI	221 703	9 879	90 157	40,67	1 716	429	88 012	66 003	22 009	1	
VD	445 429	18 675	169 434	38,04	1 634	244	167 556	144 522	23 034	1	
VS	223 678	5 804	80 102	35,81	706	1 197	78 199	58 178	20 021	1	
NE	112 521	5 187	37 981	33,75	402	21	37 558	30 898	6 660	1	
GE	264 271	26 406	104 856	39,68	1 275	8	103 573	86 106	17 467	1	
JU	53 120	2 334	16 112	30,33	199	27	15 886	12 961	2 925	1	
CH	5 412 449	175 033	2 028 856	37,48	18 315	6 288	2 004 253	1 475 000	529 253	20 6/2	

**Iniziativa popolare «Per derrate alimentari sane, prodotte nel rispetto dell'ambiente e in modo equo
(Iniziativa per alimenti equi)»**

Allegato 2

Cantoni	Elettori		Partecipazione		Schede non computabili		Schede computabili	Si	No	Voto dei Cantoni	
	Totale	di cui Svizzeri all'estero	Schede rientrate	In %	Bianche	Nulle				Si	No
ZH	933 499	27 785	368 891	39,52	3 393	33	365 465	129 032	236 433		1
BE	738 102	17 858	258 386	35,01	2 181	368	255 837	94 422	161 415		1
LU	277 321	4 944	105 835	38,16	649	674	104 512	30 240	74 272		1
UR	26 698	472	7 402	27,72	85	47	7 270	1 876	5 394		1
SZ	104 688	1 863	40 588	38,77	165	10	40 413	9 120	31 293		1
OW	26 731	507	11 212	41,94	107	185	10 920	2 232	8 688		1/2
NW	31 317	526	12 586	40,19	93	70	12 423	2 791	9 632		1/2
GL	26 475	790	7 567	28,58	40	25	7 502	2 467	5 035		1
ZG	76 809	1 774	34 276	44,62	194	3	34 079	9 322	24 757		1
FR	203 724	6 040	68 888	33,81	665	184	68 039	33 114	34 925		1
SO	180 008	3 293	63 556	35,31	389	15	63 152	19 711	43 441		1
BS	113 637	8 384	48 775	42,92	607	19	48 149	20 607	27 542		1/2
BL	189 391	4 155	67 273	35,52	434	1 124	65 715	22 018	43 697		1/2
SH	52 023	1 480	30 987	59,56	2 027	49	28 911	9 932	18 979		1
AR	38 875	1 231	15 505	39,88	110	9	15 386	5 022	10 364		1/2
AI	11 819	412	3 703	31,33	19	57	3 627	846	2 781		1/2
SG	323 324	8 147	120 468	37,26	862	23	119 583	35 581	84 002		1
GR	138 978	3 718	52 300	37,63	583	628	51 089	15 113	35 976		1
AG	425 446	9 720	151 642	35,64	911	64	150 667	43 399	107 268		1
TG	172 862	3 649	62 430	36,12	567	884	60 979	17 636	43 343		1
TI	221 703	9 879	90 146	40,66	2 378	444	87 324	37 279	50 045		1
VD	445 429	18 675	169 489	38,05	2 391	305	166 793	106 484	60 309	1	
VS	223 678	5 804	80 114	35,82	845	1 211	78 058	30 072	47 986		1
NE	112 521	5 187	37 965	33,74	527	22	37 416	21 359	16 057	1	
GE	264 271	26 406	104 856	39,68	1 731	8	103 117	65 891	37 226	1	
JU	53 120	2 334	16 006	30,13	250	35	15 721	9 255	6 466	1	
CH	5 412 449	175 033	2 030 846	37,52	22 203	6 496	2 002 147	774 821	1 227 326	4	16 6/2

Iniziativa popolare «Per la sovranità alimentare. L'agricoltura riguarda noi tutti»

Allegato 3

Cantoni	Elettori		Partecipazione		Schede non computabili		Schede computabili	Sì	No	Voto dei Cantoni	
	Totale	di cui Svizzeri all'estero	Schede rientrate	In %	Bianche	Nulle				Sì	No
ZH	933 499	27 785	367 753	39,40	5 900	49	361 804	93 763	268 041		1
BE	738 102	17 858	258 388	35,01	4 008	421	253 959	72 056	181 903		1
LU	277 321	4 944	105 632	38,09	1 109	680	103 843	23 199	80 644		1
UR	26 698	472	7 361	27,57	101	48	7 212	1 461	5 751		1
SZ	104 688	1 863	40 569	38,75	244	14	40 311	7 214	33 097		1
OW	26 731	507	11 194	41,88	132	182	10 880	1 743	9 137		1/2
NW	31 317	526	12 559	40,10	138	71	12 350	2 202	10 148		1/2
GL	26 475	790	7 553	28,53	64	25	7 464	1 867	5 597		1
ZG	76 809	1 774	34 219	44,55	282	6	33 931	6 841	27 090		1
FR	203 724	6 040	68 839	33,79	1 012	210	67 617	29 246	38 371		1
SO	180 008	3 293	63 424	35,23	735	13	62 676	15 096	47 580		1
BS	113 637	8 384	48 775	42,92	1 120	19	47 636	15 272	32 364		1/2
BL	189 391	4 155	67 240	35,50	850	1 125	65 265	16 689	48 576		1/2
SH	52 023	1 480	30 996	59,58	2 551	48	28 397	7 869	20 528		1
AR	38 875	1 231	15 459	39,77	150	8	15 301	3 869	11 432		1/2
AI	11 819	412	3 700	31,31	23	57	3 700	702	2 918		1/2
SG	323 324	8 147	120 199	37,18	1 345	35	118 819	26 966	91 853		1
GR	138 978	3 718	52 057	37,46	827	660	50 570	11 492	39 078		1
AG	425 446	9 720	151 336	35,57	1 556	73	149 707	32 920	116 787		1
TG	172 862	3 649	62 239	36,01	778	881	60 580	13 741	46 839		1
TI	221 703	9 879	90 151	40,66	3 090	479	86 582	32 315	54 267		1
VD	445 429	18 675	169 391	38,03	3 671	362	165 358	94 390	70 968	1	
VS	223 678	5 804	80 088	35,81	1 109	1 253	77 726	27 868	49 858		1
NE	112 521	5 187	37 905	33,69	759	22	37 124	19 378	17 746	1	
GE	264 271	26 406	104 856	39,68	2 136	8	102 712	61 625	41 087	1	
JU	53 120	2 334	16 115	30,34	316	48	15 751	8 517	7 234	1	
CH	5 412 449	175 033	2 027 998	37,47	34 006	6 797	1 987 195	628 301	1 358 894	4	16 6/2

